

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Versão 0.1 Novembro 2017

AUTOMIX A202R/A402R



12 volts
car mixer

fonte chaveada



Atenção!



Este símbolo, onde quer que se encontre, alerta-o para a existência de tensão perigosa não isolada no interior do invólucro - tensão que poderá ser suficiente para constituir risco de choque.

Atenção!



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor, leia o manual de instruções.

Atenção!

O volume quando exagerado pode causar danos auditivos e/ou danificar os alto-falantes. Antes de ligar o aparelho o regulador de volume MAIN MIX deve estar todo girado para a esquerda, ou quando deslizando no menor nível de volume, todo para baixo.

Em alguns locais onde existem fortes emissores de rádio e fontes de alta frequência, isso pode causar interferências no som. Se possível aumente a distância entre os emissores e a mesa, e utilize o cabo blindado em todas as ligações.

Atenção!

⚡ Antes de ligar seu aparelho certifique-se de que a polaridade do cabo esteja correta! Vermelho 12V positivo, Preto GND.

⚡ Sempre conecte e desconecte os cabos (inclusive o de força) segurando o conector, não o cabo.

Leia estas instruções

- 1) Guarde este manual e fique atento as instruções e avisos.
- 2) Siga todas as instruções e instale o equipamento de acordo com as instruções contidas neste manual.
- 3) Limpe apenas com um pano seco.
- 4) Não obstrua as entradas de ventilação.
- 5) Não utilize este dispositivo perto de água.
- 6) Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 7) Proteja o cabo de alimentação de pisões ou apertos, especialmente no conector da tomada, evite usar extensões.
- 8) Certifique-se de que o cabo elétrico está protegido.
- 9) O aparelho tem de estar sempre conectado à rede elétrica com a tomada intacta.
- 10) Se utilizar um filtro de linha para ligar ou desligar este aparelho, esta deve estar sempre acessível.
- 11) Utilize sempre que possível apenas acessórios especificados pelo fabricante.

13) Utilize rack's, tripé ou suportes, de boa qualidade. Quando utilizar um rack com muitos equipamentos, tenha cuidado ao mover o conjunto para evitar danos provocados pela trepidação.

14) Desligue este dispositivo durante as chuvas e trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

15) Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efetuado por pessoal qualificado preferencialmente pela rede de postos autorizados da empresa.

Será necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo:

- ⚡ No caso do cabo de alimentação se encontrar danificados;
- ⚡ Na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objetos terem caído para dentro do dispositivo;
- ⚡ No caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à umidade;
- ⚡ Se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído, ter estado exposta à chuva ou à umidade;
- ⚡ Se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.

Índice

1.0.0 Introdução.....	2
1.1.0 Funções gerais da mesa de mistura	2
1.2.0 Embalagem	3
2.0.0 Elementos de comando e ligações	3
2.1.0 Entradas de microfone e line	3
2.1.1 Equalizador	3
2.1.2 GAIN	3
2.1.3 MIC	3
2.1.4 LINE IN	3
2.1.5 LINE/CD AUX Estéreo.....	3
3.0.0 Mistura principal	4
3.1.0 MAIN OUT	4
3.1.2 MAIN MIX L/R	4
4.0.0 Painei traseiro	4
4.1.2 Alimentação	4
5.0.0 Ligações de áudio	4
6.0.0 Certificado de Garantia	5
7.0.0 Exemplo.....	6
8.0.0 Dados Técnicos	7

1.0.0 - Introdução

Parabéns!

Você fez a melhor escolha, adquiriu um mixer compacto, muito versátil com características de áudio excelentes, marca e tecnologia nacional.

Os mixer's LL AUDIO TECHNOLOGY da linha AUTOMIX A202R/A402R possuem entradas de microfone, entradas LINE, possibilidade de ligação de aparelhos de gravação estéreos e entrada de CD em canal específico com equalização, com alimentação 12V é a melhor escolha para quem quer começar no ramo da propaganda com automóvel, motocicletas, bicicletas, entusiastas de áudio ou apenas para hoby.

Os misturadores AUTOMIX assim como os mixer's LL produzem um som analógico incomparavelmente caloroso.

É compatível com MOSFET e BOOSTER.

1.1.0 - Funções gerais da mesa de mistura

Um mixer ou mesa realiza 3 funções essenciais:

Regeneração do sinal: pré-amplificação, adaptação do nível, mistura de efeitos, correção da resposta de frequência.

Distribuição do sinal: recolha e distribuição de cada um dos sinais regenerados em suportes eletrônicos de reprodução (PA ao vivo e monitorizarão em palco, no estúdio: sala de controle, fones de ouvidos, máquina de fita magnética).

Mistura: regulação do nível de volume/distribuição

1.2 - Embalagem

A sua mesa foi cuidadosamente embalada na fábrica no sentido de garantir um transporte seguro. Se apesar dos cuidados a caixa de cartão apresentar danificações, verifique imediatamente se o aparelho apresenta danificações exteriores.

No caso de eventuais danificações, NÃO nos devolva o aparelho, mas informe sempre primeiro o vendedor e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indenização e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indenização.

2.0.0 - Elementos de comando e ligações

Este capítulo descreve os diferentes elementos de comando da sua mesa de mistura. Todos os reguladores, interruptores e ligações são explicados detalhadamente.

2.1.0 - Entradas de microfone e Line

2.1.1 - Equalizador

Todos os canais de entrada dispõem de um equalizador de som de 3 bandas nos canais mono e 2 bandas no canal estéreo. As bandas permitem, respectivamente, um aumento/redução máximo em 15 dB, o equalizador é neutro na posição central (FLAT).



Fig. 1.0 EQ mono

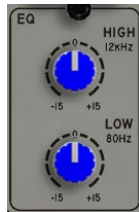


Fig. 1.1 EQ estéreo

A banda superior (HI) e a banda inferior (LO) são filtros shelving que aumentam ou reduzem todas as frequências acima ou abaixo da sua frequência limite. As frequências limite das bandas superior e inferior situam-se, respectivamente, em 12 kHz e 80 Hz. A banda é concebida como filtro peak, cuja frequência central se situa em 2,5 kHz no canal mono.

2.1.2 - GAIN

O regulador GAIN determina o nível do sinal do canal na mistura principal. Também chamado de FADER neste manual, no canal estéreo ele ajusta o volume dos lados L e R simultaneamente das entradas P10 e das entradas RCA.



Fig. 2.0 Ganho canal mono



Fig. 2.1 Ganho canal estéreo

2.1.3 - MIC

Cada canal de entrada mono disponibiliza uma entrada simétrica de microfone através do conector P10. Os pré amplificadores da linha AUTOMIX permitem uma amplificação clara e limpa.

2.1.4 - LINE IN

Cada entrada mono dispõe também de uma entrada Line simétrica concebida como tomada Jack de 6,3-mm. Estas entradas também podem ser usadas com conectores com ligação assimétrica (Jack mono). Não se esqueça que é permitido utilizar apenas a entrada de MIC ou a entrada LINE de um canal, mas nunca as duas simultaneamente.



Fig. 2.3 MIC/LINE P10

2.1.5 - LINE/CD AUX Estéreo



Fig. 2.4 LINE IN / CD AUX

Cada entrada estéreo dispõe de duas entradas Line balanceadas simétricas concebidas com Jack de 6,3-mm P10. Estas entradas também podem ser usadas com conectores com ligação assimétrica (Jack mono). Quando conectado um sinal na entrada L o canal funciona como se fosse um canal monofásico. Apresentando o mesmo sinal nas duas saídas da mesa L e R.

Os conectores RCA CD AUX L e R, destinam-se à ligação de uma fonte de sinais externa (por ex. leitor de CD, MD, PC, deck de cassetes, etc.). Também poderá ser utilizada como entrada Line estéreo, à qual também pode ser ligado um sinal de saída de um segundo AUTOMIX.

Não se esqueça que é permitido utilizar apenas a entrada de LINE no modo mono ou estéreo ou a entrada CD AUX de um canal, mas nunca as duas simultaneamente.

3.0.0 - MISTURA PRINCIPAL

3.1.0 - MAIN OUT

Os Conectores MAIN OUT possuem ligação assimétrica e foram concebidas como tomadas Jack mono.

As saídas são compatíveis com amplificadores MOSFET e BOOSTER'S.



Fig. 3.1

O sinal da mistura principal existe aqui com um nível de 0 dBu. Com o fader/potenciômetro MAIN MIX poderá regular o volume de som desta saídas.

4.0 - Painel traseiro

4.1.2 - ALIMENTAÇÃO

A alimentação de corrente ocorre através da ligação que vem anexo ao produto, este cabo possui um suporte de fusível acoplado. A ligação à bateria do carro está em conformidade com as disposições de segurança necessárias.

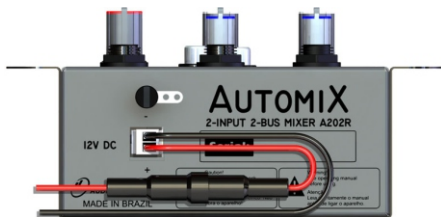


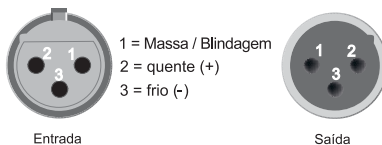
Fig. 4.1

Não se esqueça de ligar o fio diretamente a bateria do carro, isso ajuda a evitar tuidos no áudio da mesa.

5.0.0 - Ligações de áudio

Para as diferentes aplicações necessita de uma grande quantidade de cabos diferentes. As figuras a seguir mostram-lhe as características que estes devem apresentar. Tenha atenção para utilizar sempre cabos de elevada qualidade. Para utilizar as entradas e saídas de 2 pistas utilize os cabos blindados. Naturalmente, também podem ser ligados aparelhos de ligação assimétrica às entradas/saídas simétricas. Utilize Jack mono ou ligue o anel de Jack estéreo com o pino (ou pino 1 com o pino 3 no caso de fichas XLR).

Modo de operação simétrico com ligações XLR



No caso de um modo de operação assimétrico efectuar a ponte entre os pinos 1 e 3.

Fig. 5.1: União XLR

Modo de operação assimétrico com ficha jack mono 6,3-mm

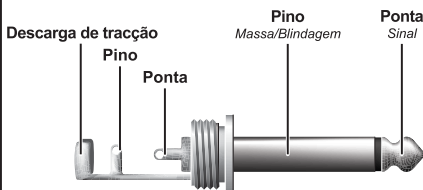
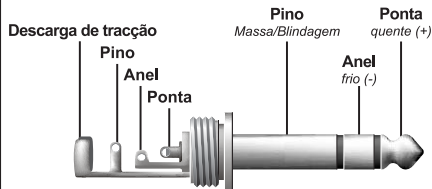


Fig. 5.2: Ficha jack mono de 6,3-mm

Modo de operação simétrico com ficha jack estéreo de 6,3-mm



Na transição do modo de operação simétrico para assimétrico efectuar a ponte entre o anel e o pino da ficha.

Fig. 5.3: Ficha jack estéreo de 6,3-mm

Ligação a auscultadores através de uma ficha jack estéreo de 6,3-mm

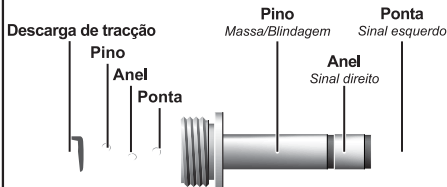


Fig. 5.4: Ficha jack estéreo para auscultadores

CERTIFICADO DE GARANTIA

Linha de produtos **LL AUDIO – DONNER – NCA – DREAM MUSIC**

Atenção: Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao Consumidor pela LL AUDIO.

Para que as Condições de garantia nele previstas tenham validade, é Indispensável, no entanto, a apresentação do mesmo acompanhado da respectiva Nota Fiscal de compra do produto. Essa validade está também ligada ao cumprimento de todas as recomendações expressas no Manual de Instruções que acompanha o produto, cuja leitura é expressamente recomendada.

1 - Partes e peças que tem garantia legal de (90 dias) e garante este produto contra eventuais defeitos de fabricação que por ventura venham a ocorrer no prazo de 3 (três) meses.

Todo conjunto eletroacústico:

- o Alto-Falantes
- o Tweeters
- o Drivers

Baterias internas de **12Volts** recarregáveis ou baterias de controle remotos, microfones e partes mecânicas assim como: gabinetes, partes plásticas, cabos, knobs.

2 - Todos os produtos não citados no item (1) acima tem garantia complementar à legal (**90 dias**) e garante este produto contra eventuais defeitos de fabricação que por ventura venham a ocorrer no prazo de **12 (doze) meses** para o restante, contado a partir da data de emissão da Nota fiscal de venda do produto ao primeiro adquirente/consumidor. Essa Nota fiscal passa a fazer parte integrante deste Certificado. Excluem-se dessa garantia complementar os seguintes componentes: embalagem, e revisão geral.

3 - As partes, peças e componentes, objeto da exceção descrita no item anterior, serão substituídos em garantia, desde que comprovado defeito por técnico habilitado pela fábrica.

4 - Constatado o eventual defeito de fabricação, o Consumidor deverá entrar em contato com um Serviço Autorizado indicado na relação em anexo ou entrar no site da empresa www.laudio.com.br e localizar o posto autorizado mais próximo. O exame e reparo do produto, dentro do prazo de garantia só poderá ser efetuado pelos Postos de Serviços Autorizados, bem como o encaminhamento para reparos e a retirada do produto desses Postos devem ser feitos exclusivamente pelo Consumidor, não estando nenhum revendedor autorizado a executar essas ações em seu lugar. Todos os eventuais danos ou demoras resultantes da não observância dessas recomendações fogem à responsabilidade da LLAudio.

5 - Dentro do prazo de garantia, a troca de partes, peças e componentes eventualmente defeituosos será gratuita, assim como a mão de obra aplicada. Essa garantia não cobre, no entanto, atendimento domiciliar. Caso deseje ser atendido em sua casa, o Consumidor deverá antes entrar em contato com um dos Serviços Autorizados constantes na relação em anexo e consulta-lo sobre a prestação ou não do serviço e taxa de visita. A cobrança ou não dessa taxa fica a critério de cada Posto.

6 - Caso não haja Serviço Autorizado em sua localidade, o consumidor será responsável pelas despesas e pela segurança do transporte de ida e volta do produto a um Serviço Autorizado situado em outra localidade (exceto lojistas).

7 - Por tratar-se de garantia complementar à legal (90 dias), fica convencionado que a mesma perdera totalmente a sua validade se ocorrer uma das hipóteses a seguir expressas:

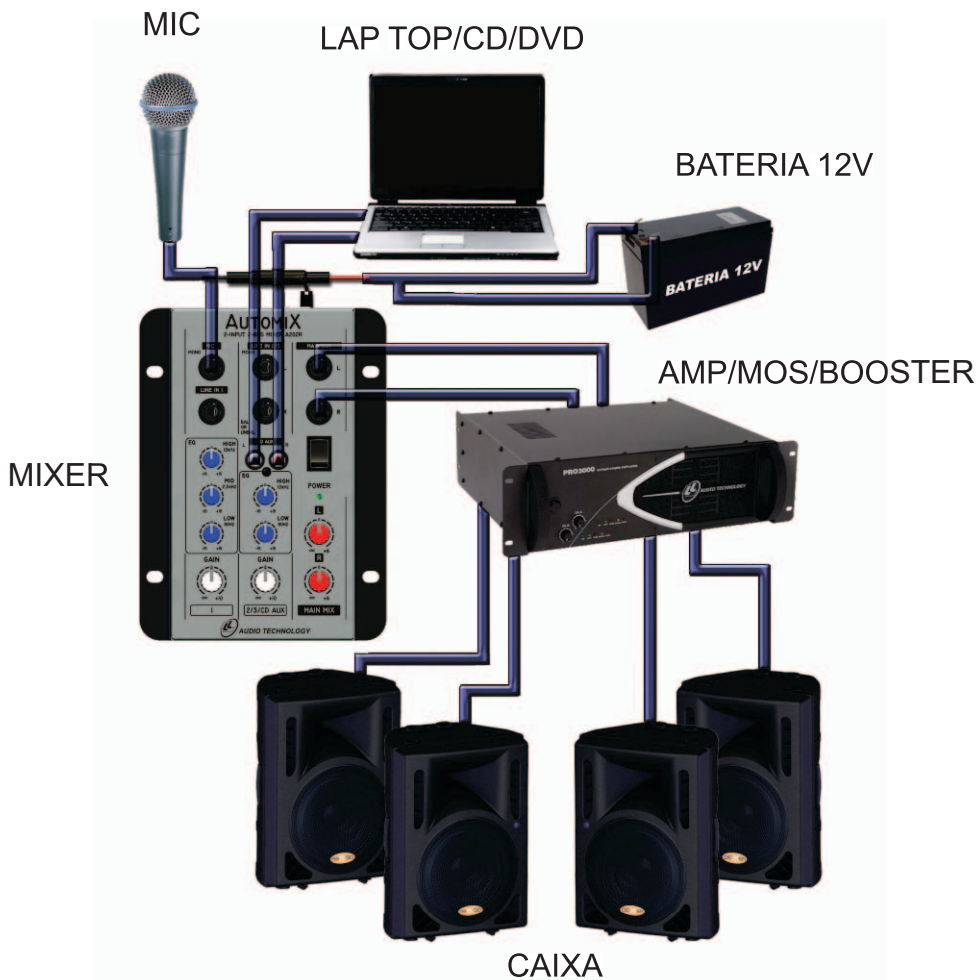
- Se o defeito apresentado for ocasionado pelo mau uso do produto pelo consumidor o u terceiros estranhos ao fabricante.
- Se o produto for examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado, corrompido ou consertado por pessoa não autorizada pelo fabricante.
- Se ocorrer a ligação desse produto à instalações elétricas ou lugares inadequados, diferentes das recomendadas no manual de instruções ou sujeitas a flutuações excessivas.
- Se o dano tiver sido causado por acidente (queda) ou agentes da natureza, como raios, inundações, desabamentos, etc.
- Se a nota Fiscal da compra apresentar rasuras ou modificações.

8 - Estão excluídos desta garantia os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto ou de negligência do Consumidor no Cumprimento das instruções contidas no seu Manual de Instruções.

9 - Estão igualmente excluídos desta garantia os defeitos decorrentes do uso do produto fora das aplicações domésticas ou regulares para os quais foi projetado.

10 - Anote aqui o numero serial do seu produto para sua segurança: _____

Exemplo



6.0.0 - Dados técnicos

Entradas mono

Entradas de microfones

Tipo

Ligação XLR ou P10, electr. simétricas

Resposta de frequência

<10 Hz - 50 kHz 0 dB

Gama de amplificação +20 dB MIC/XLR 20mV

Nível máx. de entrada -11 dB gain

Impedância

ca. 2,6 kΩ balanceada

Relação sinal/ruído

110 dB / 112 dB ponder. de A (0 dBuIn @ +10 dB gain)

Distorções (THD+N) 0,005 % / 0,004 % ponder. de A

Entrada "Line"

Tipo

conector RCA, electr. assimétricas

Impedância

10 kΩ não balanceada

Gama de amplificação +10 dB

Nível máx. de entrada +12 dB

Atenuação de supressão² (Atenuação de diafonia)

Fader principal fechado 89 dB

Resposta de frequência (Mic In → Main Out)

<10 Hz - 45 kHz +0 dB

Equalizador

LOW 80 Hz / ±15 dB

Mid 2,5 kHz / ±15 dB

HIGH 12 kHz / ±15 dB

Nível máx. de saída +20 dB

Outputs

Saídas Main

Tipo

conector 6,3 mm, não balanceada

Impedância

ca. 120 Ω não balanceada

Nível máx. de saída +24 dB a 12V

A202R

Consumo de Potência 4W

Dimensões (A x L x P) 75 mm x 146 mm x 200 mm

Peso (líquido) 0.75 kg

S402R

Consumo de potência 7,4 W

Dimensões (A x L x P) 75 mm x 210 mm x 200 mm

Peso (líquido) 1,1kg

ASSISTÊNCIA TÉCNICA NACIONAL
DDG Discagem Gratuita
08000 141918

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO
7:15 as 11:30 e 12:30 as 16:45



LL INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE APARELHOS ELETRÔNICOS LTDA

Avenida Júlio Victorello, 345 – Distrito Industrial
FONE: [55] (0XX19) 3543-3444 - FAX: [55] (0XX19) 3543-3445 ou 08000-141918
Araras SP – CEP 13.609-586

Todas as especificações assim como, cor, aparência e conteúdo aqui contidos estão sujeitas a alterações sem prévio aviso. A informação aqui veiculada está correta no momento da impressão. A LL não se responsabiliza por quaisquer danos que possam ser sofridos por qualquer pessoa que se baseie, tanto total como parcialmente, em qualquer descrição, fotografia ou afirmação aqui contidas. As cores, especificações e texto podem variar ligeiramente em relação ao produto. Os produtos são comercializados exclusivamente através dos nossos revendedores autorizados. Os distribuidores e revendedores não atuam como representantes da LL e não têm, em absoluto, qualquer autorização para vincular a LL através de eventuais declarações ou compromissos explícitos ou implícitos.